

ISTRUZIONI PRESSURIZZATORE WP/WP PRESSURIZER INSTRUCTIONS

FUNZIONI PRESSURIZZATORE WP/WP SHOCK ABSORBER PRESSURIZER FUNCTIONS:

LO SCOPO DI QUESTO PRODOTTO E DI GONFIARE CON AZOTO IL SERBATOIO ORIGINALE IN TUTTI GLI AMMORTIZZATORI WP USANDO LA VITE ORIGINALE M5.

THE PURPOSE OF THIS DEVICE IS TO INFLATE WITH NITROGEN THE STOCK RESERVOIRE ON ALL THE WP SHOCK ABSORBERS USING THE STOCK M5 BOLT ON TOP OF THE IT.

PUO ESSERE UTILIZZATO SIA PER I VECCHI MODELLI WP CHE PER I MODELLI NUOVI CON SERBATOIO MAGGIORATO.

IT CAN BE USED FOR ALL THE OLDER AND NEWER MODEL OF WP BRAND SHOCK ABSORBERS.

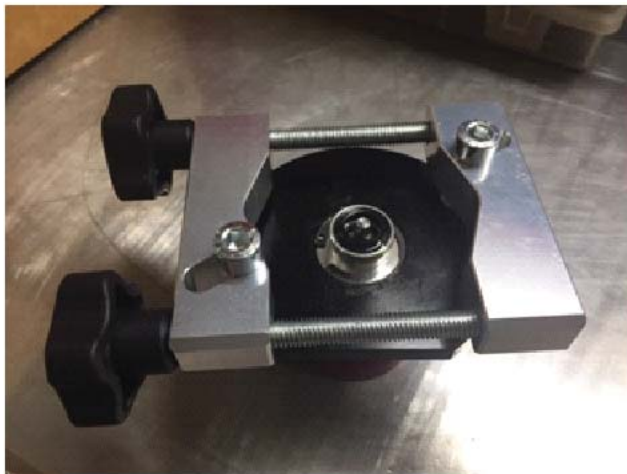
POMELLI MANUALI PER STRINGERE IL DISPOSITIVO
ATTORNO AL SERBATOIO

KNOBS TO TIGHTEN THE DEVICE AT THE RESERVOIRE BY
HAND

POMELLO CONNESSO A VITE M5
KNOB CONNECTED TO M5 BOLT

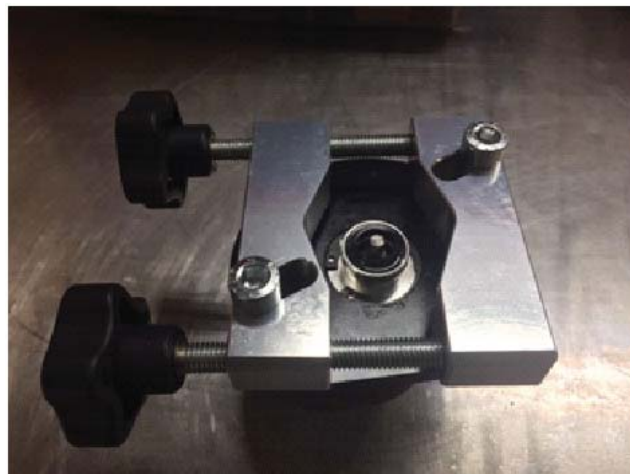
VALVOLA PER CONNESSIONE DEL
PRESSURIZZATORE SCHRADER
VALVE TO CONNECT THE SCHRADER
PRESSURIZER





NELLA FOTO GANASCE APERTE PER SERBATOIO GRANDE

ON PICTURE VISE OPENED FOR BIGGER DIAMETERS



IN FOTO GANASCE CHIUSE PER PICCOLI DIAMETRI

ON PICTURE VISE CLOSED FOR SMALLER DIAMETERS



ASSICURATEVI CHE IL SEPARATORE SIA A 5-6 MM DAL FONDO CON STELO APERTO

BE SURE THAT THE INNER FREE PISTON IS AT 5-6 MM FROM THE BOTTOM WITH THE SHAFT ALL OPEN.

SPINGERE A PACCO LO STELO NEL MONO/PUSH DOWN THE SHAFT ON THE SHOCK

MONTARE LA VITE ORIGINALE INGRASSATA E STRINGERLA NELLA POSIZIONE FINALE.

INSTALL THE STOCK BOLT WITH SOME GREASE AND TIGHT IT DOWN ON THE FINAL POSITION ON THE RESERVOIRE.



INSERIRE LA CHIAVE DA 4 MM DEL PRESSURIZZATORE NELLA VITE DEL SERBATOIO PER CENTRARE IL SISTEMA.
FIT THE INNER 4 MM HEXAGON WRENCH ON THE STOCK BOLT ON THE RESERVOIRE TO ALLOWES THE CENTERING OF THE DEVICE.

IN BASE AL MODELLO DEL MONO SCEGLIERE IL LATO ADEGUATO DEL PRESSURIZZATORE.

DEPENDING ON THE MODEL OF THE SHOCK CHOOSE THE MORE APPROPRIATE SIDE OF THE DEVICE.

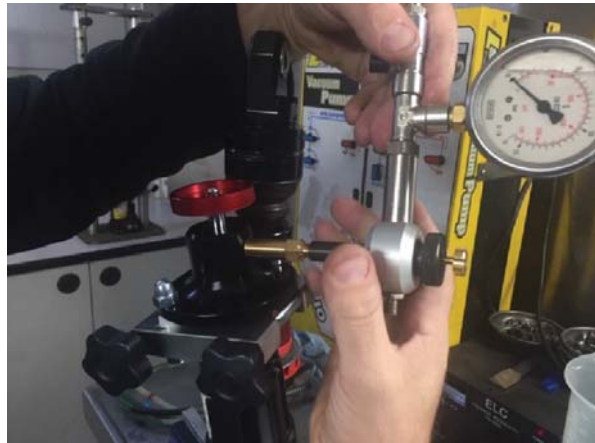


UNA VOLTA CENTRATO, SPINGERE VERTICALMENTE LA CAMPANA NERA E PRESTARE ATTENZIONE CHE SIA PARALLELO AL SERBATOIO.

WHEN THE DEVICE IS WELL CENTERED, WITH A HAND PUSH DOWN THE BLACK PART AND PAY ATTENTION TO PUSH VERTICAL STRAIGHT ON THE SAME LINE OF THE RESERVOIRE.

SPINGERE A SUFFICIENZA PER PERMETTERE ALLE GANASCE DI ABBRACCIARE IL SERBATOIO E NEL FRATTEMPO STRINGERE I 2 POMELLI LATERALI.

PUSH AS MUCH TO REACH WITH THE VISE THE SIDE OF THE RESERVOIRE AND IN THE MEANTIME YOU CAN TIGHT THE 2 BLACK KNOBS TILL IS WELL BLOCKED.

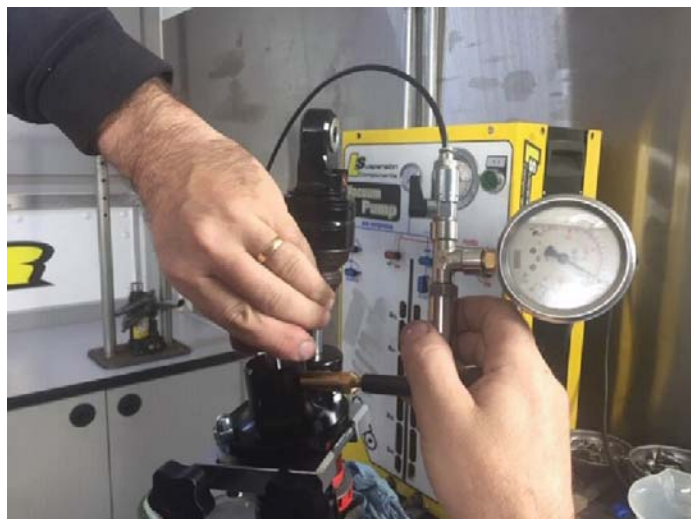


COLLEGARE IL PRESSURIZZATORE VALVOLA SCHRADER ED APRIRE LA VALVOLA DEL SERBATOIO AZOTO.

CONNECT THE SCHRADER VALVE PRESSURIZER ON THE SIDE VALVE AND OPEN THE NITROGEN TANK.

SUCCESSIVAMENTE, TRAMITE IL POMELLO ROSSO SUPERIORE, APRIRE LA VITE CENTRALE DEL SERBATOIO FINO A CHE LA PRESSIONE PASSA DENTRO ED ADATTARE LA PRESSIONE A 10 BAR.

AFTER THAT, OPEN THE BOLT ON THE RESERVOIRE THROUGH THE RED KNOB TILL THE PRESSURE PASS INSIDE THE RESERVOIRE AND ADAPT THE PRESSURE TO 10 BARS.



QUANDO SI E RAGGIUNTA LA PRESSIONE IDEALE, E POSSIBILE CHIUDERE LA VITE CENTRALE TRAMITE IL POMELLO ROSSO.

WHEN THE PRESSURIZING PROCEDURE IS DONE, IS POSSIBLE TO CLOSE THE BOLT ON TOP OF THE RESERVOIRE THROUGH THE RED KNOB.

RIMUOVERE LA PRESSIONE DA DENTRO IL PRESSURIZZATORE SCHRADER.

REMOVE THE PRESSURE FROM INSIDE THE SCHRADER VALVE PRESSURIZER.

ORA E POSSIBILE RIMUOVERE IL DISPOSITIVO DAL SERBATOIO MONO ED ACCERTARSI CHE LA VITE SIA STRETTA BENE.

NOW IS POSSIBLE TO REMOVE THE DEVICE FROM THE RESERVOIRE AND BE SURE THAT THE BOLT ON THE RESERVOIRE IS WELL TIGHTED.

